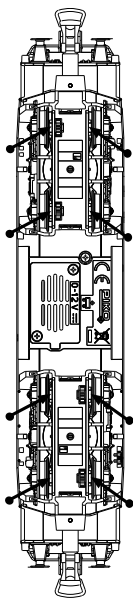
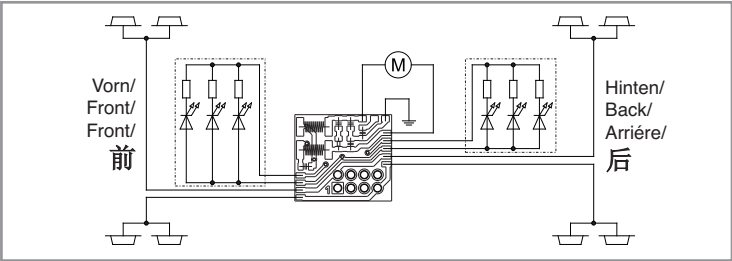


➡ Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl!  
If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil!  
En cas d'utilisation intense, graisse les essieux avec une goutte d'huile pour machine à coudre exempte d'acide ou de résine!  
Se usate frequentemente l'olio, per il set delle ruote, mettete una goccia di olio, quello utilizzato nella macchina da cucire.  
Si está sometida a un uso intensivo, engrase los ejes con una gota de aceite de máquina no ácido.  
**如果经常使用，请在轮子上加上少许不含树脂，非酸性的机油。**  
Breng, bij regelmatig gebruik, op de wagenassen een druppeltje hars- en zuurvrije naaimachineolie aan!  
W przypadku częstego używania należy wpuścić kroplę oleju maszynowego nie zawierającego żywicy i kwasu!  
После длительной эксплуатации локомотива следует смазать подшипники двигателя и передаточного механизма, используя для этой цели в небольшом количестве техническое масло.  
Prosím mazejte při častější jízdě sady kol kapkou oleje na šicí stroje!

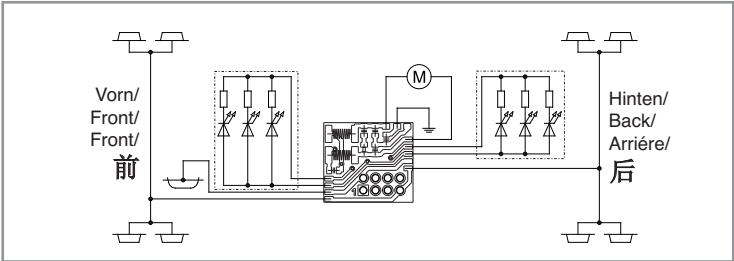


## Verdrahtungsschema

Wiring scheme · Schema de câblage · Schema di distribuzione · Esquema de cableado · 线路图  
Bedradingsschema · Schemat połączeń okablowania · Кабельная схема · Schema propojení vodičů



-  **Motor / Motor / Moteur / 马达**
-  **Masse / Mass chassis / Masse Lokchassis / 合金车底接地**
-  **Schleifer / Slider / Frotteur d'essieux / 车轮拾电片**
-  **Kontakt / Contact / Contact / 拾电片**



-  **Kondensator / Capacitor / Condensateur / 电容**
-  **Drossel / Choke / Inductance d'arrêt / 电感**
-  **Widerstand / Resistor / Résistance / 电阻**
-  **Leuchtdiode / LED / Diode Électroluminescente / 二极管**



## Zurüstbauteil: Extension / Détailage et accessoires supplémentaires / 功能扩展:

56121 Multiprotokolldecoder Classic m. Lastregelung  
56121 Multi protocol decoder Classic w load regulator  
56121 Décodeur à protocoles multiples Classic et régulation de charge pour version 3-rails  
56121 多元解码器

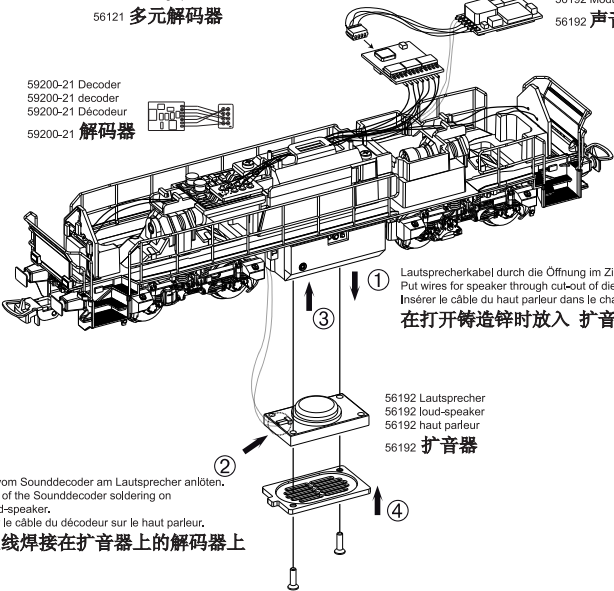
56192 Soundmodul  
56192 Sound module  
56192 Module sonore  
56192 声音装置

59200-21 Decoder  
59200-21 decoder  
59200-21 Décodeur  
59200-21 解码器

Lautsprecherkabel durch die Öffnung im Zinkdruckgussrahmen führen!  
Put wires for speaker through cut-out of die-cast-chassis.  
Insérer le câble du haut parleur dans le chassis en métal, après ouverture.  
**在打开铸造锌时放入 扩音器电缆**

56192 Lautsprecher  
56192 loud-speaker  
56192 haut parleur  
56192 扩音器

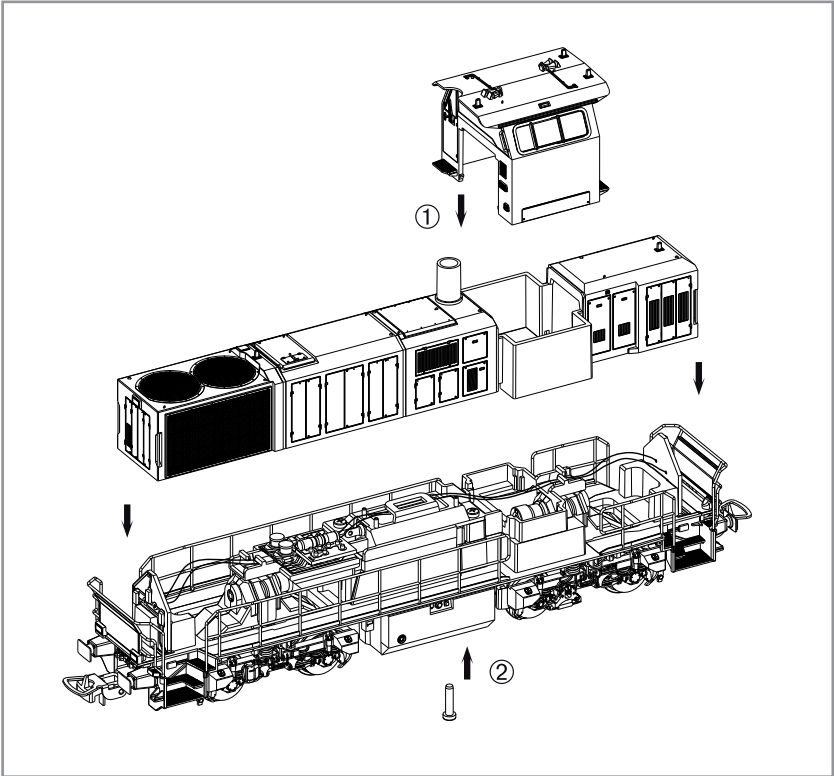
Kabel vom Sounddecoder am Lautsprecher anlöten.  
Cables of the Sounddecoder soldering on the loud-speaker.  
Soudier le câble du décodeur sur le haut parleur.  
**把电线焊接在扩音器上的解码器上**



## Bedienungsanleitung Diesellokomotive G1700

Instructions for use: Diesel locomotive · Manuel d'utilisation pour locomotive diesel · Manuale d'utilizzo per la locomotiva · Manual de usuario de la locomotora · 柴油车G1700的使用说明 · Gebruiksaanwijzing locomotief  
Instrukcja obsługi lokomotywy · Инструкция по эксплуатации Тепловоз · Návod k použití lokomotivy

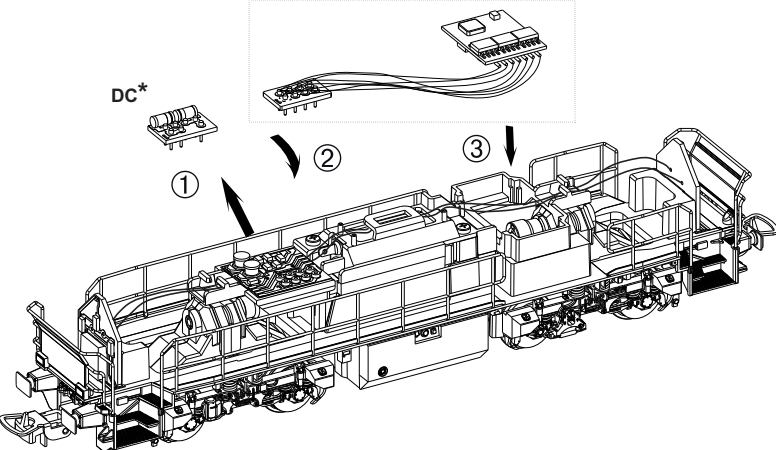
包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用



In DC Version nicht enthalten!  
Not included in DC version!  
Non inclus en DC version!  
**包在DC内**

DC\*

\* Bitte Brückenstecker aufbewahren!  
Please save the DC Bridge!  
Conserver précieusement le cache-prise de l'interface digitale!  
**请保留DC插板!**



**Conseil que en CC version:**  
Cette locomotive est équipée d'un filtre anti-parasite. Un condensateur placé habituellement dans les joints des rails présente une capacité minimale de 680 nF.

**Hinweis nur für DC-Version:**  
Die Funk-Entstörung der Anlage ist mit dieser Lokomotive sichergestellt, wenn der üblicherweise im Gleis-Anschlussstück eingebaute Kondensator eine Kapazität von mindestens 680 Nanofarad aufweist.

**Note only for DC version:**  
With this locomotive interference will not occur if the condenser normally fitted in the track connection section has a minimum capacity of 680 nano farads.

**Nota solo DC versione:**  
Con questa locomotiva Interferenze non occorre, se il condensatore normalmente montato nella traccia della sezione di connessione, ha un minimo di capacità di 680 n.f.

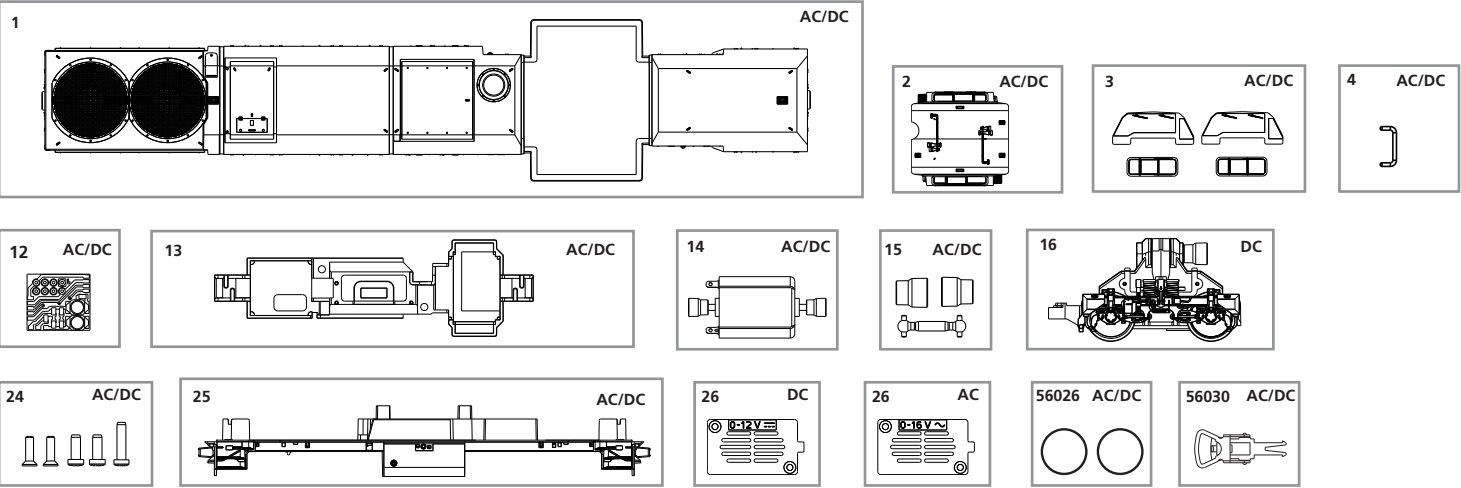
**Обратите внимание DC:**  
Для подавления радиопомех от работающего электродвигателя, в соответствии с международным законодательством, все модели PIKO оснащены специальным конденсатором.

**Nota solamente C.C. versión:**  
El sistema antiparasitario de la instalación está asegurado con esta locomotora si se utiliza, como es habitual, un tramo de vía de conexión con un condensador de como mínimo 680 nanofaradios.

**Upozornění DC:**  
Odrušení Vašeho kolejiště je s touto lokomotivou zajištěno, pokud má obvykle do kolejového nástavce zabudovaný kondensátor kapacitu minimálně 680 Nanofaradů.

ERSATZTEILE DIESELLOKOMOTIVE G1700

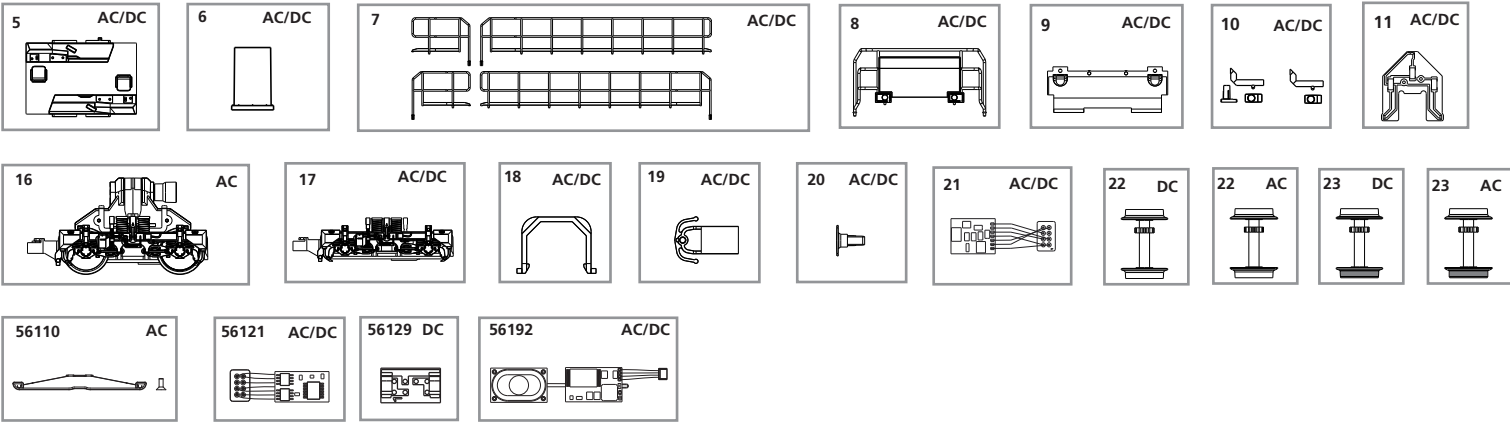
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly



| AC/DC Version | Nr.      | Bezeichnung:                                           | Description:                                                 | Désignation:                                                  | Descrizione:                                              | Descripción:                                                   | PG* |
|---------------|----------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----|
|               | 59400-01 | Gehäuse, dekoriert (mit Leuchtstab)                    | Body, complete decorated (with light conductor)              | Boîtier complète, décorée avec conduits de lumière            | Carrozzeria decorata (con conduttori luci)                | Carcasa decorada (con conductor de luz)                        | 11  |
|               | 59400-02 | Führerhaus vollständig, dekoriert                      | Driver's cab, decorated, complete                            | Cabine complète, décorée                                      | Cabina decorata                                           | Cabina completa decorada                                       | 11  |
|               | 59400-03 | Fenster                                                | Windows                                                      | Fenêtres                                                      | Finestre                                                  | Ventana                                                        | 8   |
|               | 59400-04 | Handstangen (2 Stck.)                                  | Hand rails (set of 2)                                        | Barres de main (2 unités)                                     | Mancorrenti (set di 2)                                    | Barandilla (2 u.)                                              | 6   |
|               | 59400-05 | Führerstand                                            | Driver's cab                                                 | Poste de conduite                                             | Cabina del macchinista                                    | Puesto del maquinista                                          | 7   |
|               | 59400-06 | Schornstein                                            | Chimney                                                      | Cheminée                                                      | Ciminiera                                                 | Chimenea                                                       | 6   |
|               | 59400-07 | Handlauf Längsseite                                    | Hand rail long side                                          | Rambarde latérales                                            | Mancorrenti lunghi                                        | Pasamanos lateral                                              | 9   |
|               | 59400-08 | Fronthandlauf mit Leuchtstab                           | Hand rail front side with light conductor                    | Rambarde d'extrémité avec conduits de lumière                 | Mancorrenti frontali                                      | Pasamanos frontal con conductor de luz                         | 8   |
|               | 59400-09 | Abdeckung                                              | Cover                                                        | Barrière                                                      | Copertura                                                 | Tapa                                                           | 7   |
|               | 59400-10 | Leuchtstäbe                                            | Light conductor                                              | Conduits de lumière                                           | Conduitture per luci                                      | Conductores de luz                                             | 6   |
|               | 59400-11 | Leiterplatte Frontbeleuchtung                          | PCB - front lighting                                         | Eclairage avant                                               | Circuito stampato - luci frontali                         | Circuito impresso luces frontales                              | 10  |
|               | 59400-12 | Leiterplatte                                           | PCB                                                          | Circuit imprimé                                               | Circuito stampato                                         | Circuito impresso                                              | 11  |
|               | 59400-13 | Motorhalter                                            | Motor holder                                                 | Support moteur                                                | Supporto motore                                           | Soporte del motor                                              | 7   |
|               | 59400-14 | Motor, komplett                                        | Motor, complete                                              | Moteur, complète                                              | Motore completo                                           | Motor completo                                                 | 13  |
|               | 59400-15 | Kardantrieb, 3-tlg.                                    | Cardan shafts                                                | Cardan, 3 parties                                             | Albero congiunto cardanico, 3 pezzi                       | Cardán, 3 partes                                               | 7   |
|               | 59400-17 | Drehgestellblende                                      | Bogie valance                                                | Flasques à bogie                                              | Carrelli                                                  | Tapa del bogie                                                 | 8   |
|               | 59400-18 | Halteklammer                                           | Clip                                                         | Clip de sûreté                                                | Clip                                                      | Clip                                                           | 6   |
|               | 59400-19 | Kupplungshalter (2 Stck.)                              | Coupling hook (set of 2)                                     | Support d'attelage (2 unités)                                 | Gancio (set di 2 pezzi)                                   | Soporte de enganche (2 u.)                                     | 6   |
|               | 59400-20 | Puffer (4 Stck.)                                       | Buffer (set of 4)                                            | Tampons (4 unités)                                            | Respingenti (4 pezzi)                                     | Topera (4 u.)                                                  | 5   |
|               | 59200-21 | Decoder                                                | Decoder                                                      | Decodeur                                                      | Decoder                                                   | Decoder                                                        | 17  |
|               | 59400-24 | Schrauben-Set, 5-tlg.                                  | Set of screws, complete                                      | Set de vis, 5 parties                                         | Set di viti                                               | Set de tornillos, 5 u.                                         | 5   |
|               | 59400-25 | Rahmen dekoriert                                       | Frame, decorated                                             | Châssis, décorée                                              | Telaio                                                    | Chasis decorado                                                | 12  |
|               |          | Ersatzteile aus unserem Standard-Programm              | Spare parts standard range                                   | Pièces détachées standard                                     | Pezzi di ricambio standard                                | Repuestos de nuestro programa standard                         |     |
|               | 56026    | Haftreifen (10 Stck.)                                  | Friction tyres (set of 10)                                   | Bandages (10 unités)                                          | Anelli di aderenza (10 pezzi)                             | Aros de adherencia (10 u.)                                     |     |
|               | 56030    | Kupplung, vollst. (2 Stck.)                            | Coupling, complete (set of 2)                                | Boucles d'attelage (2 unités)                                 | Gnaci completi (2 pezzi)                                  | Enganche completo (2 u.)                                       |     |
|               | 56121    | Multiprotokolldecoder Classic mit Lastregelung (DC/AC) | Multi protocol decoder "Classic" with load regulator (DC/AC) | Décodeur multi protocoles "Classic" avec régulation de charge | Multi protocollo Classic con regolatore di carico (DC/AC) | Decoder multiprotocolo Classic con regulación de carga (CC/CA) |     |
|               | 56192    | Soundmodul + Lautsprecher                              | Sound module w loud-speaker                                  | Module sonore et haut parleur                                 | Modulo del Sound + casse acustiche                        | Módulo de sonido + altavoz                                     |     |
| DC Version    | 59400-16 | Getriebe, komplett - DC                                | Gearbox, complete DC                                         | Bogie moteur complet DC                                       | Ingranaggi completi - DC                                  | Engranaje completo CC                                          | 12  |
|               | 59400-22 | Radsatz oh. Haftr. (2 Stck.) DC                        | Wheelset (set of 2) DC                                       | Essieux (2 unités) DC                                         | Ruote senza anelli di aderenza (2 pezzi)                  | Eje sin aros de adherencia (2 u.)                              | 9   |
|               | 59400-23 | Radsatz m. Haftr. (2 Stck.) DC                         | Wheelset w friction tyres DC                                 | Essieux avec bandagés DC                                      | Ruote con anelli di aderenza (2 pezzi)                    | Eje con aros de adherencia (2 u.)                              | 9   |
|               | 59400-26 | Lautsprecherdeckel - DC                                | Loud-speaker cover DC                                        | Barrière de haut parleur DC                                   | Coperchio per casse acustiche                             | Tapa del altavoz CC                                            | 6   |
|               |          | Ersatzteile aus unserem Standard-Programm              | Spare parts standard range                                   | Pièces détachées standard                                     | Pezzi di ricambio standard                                | Repuestos de nuestro programa standard                         |     |
| AC Version    | 56129    | Brückenstecker DC                                      | DC Bridge                                                    | Fiche d'interfacer DC                                         | Ponte DC                                                  | Puente CC                                                      |     |
|               | 59200-16 | Getriebe, komplett - AC                                | Gearbox, complete AC                                         | Bogie moteur complet AC                                       | Ingranaggi completi - AC                                  | Engranaje completo CA                                          | 12  |
|               | 59200-22 | Radsatz oh. Haftr. (2 Stck.) AC                        | Wheelset (set of 2) AC                                       | Essieux (2 unités) AC                                         | Ruote senza anelli di aderenza (2 pezzi)                  | Eje sin aros de adherencia (2 u.)                              | 9   |
|               | 59200-23 | Radsatz m. Haftr. (2 Stck.) AC                         | Wheelset w friction tyres AC                                 | Essieux avec bandagés AC                                      | Ruote con anelli di aderenza (2 pezzi)                    | Eje con aros de adherencia (2 u.)                              | 9   |
|               | 59200-26 | Lautsprecherdeckel - AC                                | Loud-speaker cover AC                                        | Barrière de haut parleur AC                                   | Coperchio per casse acustiche                             | Tapa del altavoz CA                                            | 6   |
|               |          | Ersatzteile aus unserem Standard-Programm              | Spare parts standard range                                   | Pièces détachées standard                                     | Pezzi di ricambio standard                                | Repuestos de nuestro programa standard                         |     |
|               | 56110    | Schleifer mit Schraube                                 | Slider with screws                                           | Contact avec vis                                              | Pattino con viti                                          | Patin con tornillo                                             |     |

\*Preisgruppe \*price category \*Catégorie de prix \*Categoria prezzi \*Grupo de precio

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
订购配件时请附上完整的配件号码。 · Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.



| AC/DC Version | Nr.      | 说明:         | Beschrijving:                                            | Oznaczenie:                                             | Описание:                                                  | Označení:                                                     | PG* |
|---------------|----------|-------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----|
|               | 59400-01 | 已装饰的车身      | Machinistenhuis, geheel dedecoreerd (met Lichtgeleiders) | Obudowa                                                 | Корпус и окна                                              | Karoserie, potištěná                                          | 11  |
|               | 59400-02 | 已装饰的驾驶室     | Machinistenhuis afdekking, compleet, dedecoreerd}        | Budka maszynisty z wyposażeniem                         | Кабина машиниста, оформлена, комплектна                    | Budka pro strojvůdce, komplet                                 | 11  |
|               | 59400-03 | 窗户          | Vensterglas                                              | Szyby                                                   | Окны                                                       | Okny                                                          | 8   |
|               | 59400-04 | 扶手 (2个)     | Handrails (2 stuks)                                      | Poręcz (2 sztuki)                                       | Рукоятка (2 шт.)                                           | Ruční (2 ks)                                                  | 6   |
|               | 59400-05 | 驾驶室平台       | Bedieningspaneel                                         | Stanowisko maszynisty                                   | Кабина машиниста                                           | Stanoviště strojvůdce                                         | 7   |
|               | 59400-06 | 烟囱          | Schoorsteen                                              | Odšniežacz                                              | Путиочиститель                                             | Pluh                                                          | 6   |
|               | 59400-07 | 长扶手         | Handrail langsijde                                       | Poręcz boczna                                           | Подножки                                                   | Ruční pohon boční strana                                      | 9   |
|               | 59400-08 | 带导光柱的前扶手    | Handrail frontzijde met Lichtgeleiders                   | Poręcz czoowa z Światowód                               | Освещения за световоды                                     | Ruční pohon čelní strana + Světlovod                          | 8   |
|               | 59400-09 | 顶盖          | Afdekking                                                | Przykrywka                                              | Корпус                                                     | Kryt                                                          | 7   |
|               | 59400-10 | 导光柱         | Lichtgeleiders                                           | Światowód                                               | Световоды                                                  | Světlovod                                                     | 6   |
|               | 59400-11 | PCB灯板       | Printplaat frontseinen                                   | Płyka połączeniowa oświetlenia czoowego                 | Плата для подключения                                      | Destička s vodiči čelní osvětlení                             | 10  |
|               | 59400-12 | PCB主板       | Printplaat                                               | Płytką do podłączenia decodera                          | Плата для подключения декодера                             | Rozvodná destička                                             | 11  |
|               | 59400-13 | 马达座         | Motorhouder                                              | Uchwyt Silnik                                           | Капот двигателя                                            | Držák motor                                                   | 7   |
|               | 59400-14 | 马达组件        | Motor, compleet                                          | Silnik, komplet                                         | Двигатель с муфтами                                        | Motor, komplet                                                | 13  |
|               | 59400-15 | 万向传动装置 (3件) | Cardanaandrijving, 3-delig                               | Napęd Kardana, 3-częściowy                              | Кардан с муфтами                                           | Kardanový pohon, 3-dílný.                                     | 7   |
|               | 59400-17 | 轮架          | Draaistelzijde                                           | Osona wózka                                             | Корпус тележки                                             | Otočná maska podvozku                                         | 8   |
|               | 59400-18 | 齿轮箱扣        | Klemmetje                                                | Klamra                                                  | Скоба                                                      | Trmen                                                         | 6   |
|               | 59400-19 | 挂钩座 (2个)    | Koppelhinghouder (2 stuks)                               | Uchwyt sprzęgu (2 sztuki)                               | Держатель сцепки (2 шт.)                                   | Upevnění spojky (2 ks)                                        | 6   |
|               | 59400-20 | 缓冲器 (4个)    | Buffers (4 stuks)                                        | Bufor (4 sztuki)                                        | Буфера (4 шт.)                                             | Nárazník (4 ks)                                               | 5   |
|               | 59200-21 | 解码器         | Locdecoder                                               | Decodera                                                | Декодер                                                    | Decodér                                                       | 17  |
|               | 59400-24 | 螺丝钉 (5个)    | Schroef set, 5-delig                                     | Set z šrubů, 5-częściowy                                | Набор винтов                                               | Sada šroubů, 5-dílný.                                         | 5   |
|               | 59400-25 | 车底          | Chassis, gedecoreerd                                     | Rama z opisem                                           | Рама                                                       | Rám                                                           | 12  |
|               |          | 备用零件的标准范围:  | Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma   | Części zamienne z programu standardowego                | Запасные части из стандартной программы                    | Náhradní díly z našeho standartního programu                  |     |
|               | 56026    | 防滑轮胎 (10个)  | Antislipbanden (10 stuks)                                | Obreze przyczepnościowe (10 szt.)                       | Колёсные бандажы (10 шт.)                                  | Bandáže (10 ks)                                               |     |
|               | 56030    | 挂钩组件 (2件)   | Koppeling, volledig (2 stuks)                            | Sprzęg kompletny (2 sztuki)                             | Сцепки (2 шт.)                                             | Spřáhlo, kompl. (2 ks)                                        |     |
|               | 56121    | 解码器 (DC/AC) | Multiprotocol locdecoder met snelheidsregeling „Classic“ | Wielofunkcyjny dekodér classic z regulacją mocy (DC/AC) | Мультипротокольный декодер с регулированием работы (DC/AC) | Multiprotokolární dekodér Classic s regulací zatížení (DC/AC) |     |
|               | 56192    | 喇叭组件        | Soundmodule + luispreker                                 | Zestaw dźwiękowy z głośnikiem                           | Звуковой блок з үчномовцем                                 | Zvukový modul + reproduktor                                   |     |
| DC Version    | 59400-16 | DC齿轮箱组件     | Aandrijving, compleet DC                                 | Oslona wózka wagonu DC                                  | Тележка в сборе DC                                         | Převodovka, komplet - DC                                      | 12  |
|               | 59400-22 | DC轮组 (2件)   | Wielstel (2 stuks) DC                                    | Komplet kół (2 szt.) DC                                 | Колёсные пары (2 шт.) DC                                   | Sada dvoukolí bez bandáží (2ks) DC                            | 9   |
|               | 59400-23 | DC防滑轮组 (2件) | Wielstel met antislipbanden (2st.)                       | Komplet kół + obreze przyczepnościowe (2 szt.)          | Колёсные пары с бандажими (2 шт.)                          | Sada dvoukolí s bandážemi (2ks) DC                            | 9   |
|               | 59400-26 | DC喇叭盖       | Afdekking met luispreker DC                              | Przykrywka z głośnikiem DC                              | Корпус за гучномовцем DC                                   | Kryt s reproduktor DC                                         | 6   |
|               |          | 备用零件的标准范围:  | Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma   | Części zamienne z programu standardowego                | Запасные части из стандартной программы                    | Náhradní díly z našeho standartního programu                  |     |
| AC Version    | 56129    | DC插板        | Overbruggingsstekker DC                                  | Wtyczka na dołączenia decodera DC                       | Заглушка на разъём под декодер                             | Vyrovňovací zástrčka DC                                       |     |
|               | 59200-16 | AC齿轮箱组件     | Aandrijving, compleet AC                                 | Oslona wózka wagonu AC                                  | Тележка в сборе AC                                         | Převodovka, komplet - AC                                      | 12  |
|               | 59200-22 | AC轮组 (2件)   | Wielstel (2 stuks) AC                                    | Komplet kół (2 szt.) AC                                 | Колёсные пары (2 шт.) AC                                   | Sada dvoukolí bez bandáží (2ks) AC                            | 9   |
|               | 59200-23 | AC防滑轮组 (2件) | Wielstel met antislipbanden (2st.)                       | Komplet kół + obreze przyczepnościowe (2 szt.)          | Колёсные пары с бандажими (2 шт.)                          | Sada dvoukolí s bandážemi (2ks) AC                            | 9   |
|               | 59200-26 | AC喇叭盖       | Afdekking met luispreker AC                              | Przykrywka z głośnikiem AC                              | Корпус за гучномовцем AC                                   | Kryt s reproduktor AC                                         | 6   |
|               |          | 备用零件的标准范围:  | Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma   | Części zamienne z programu standardowego                | Запасные части из стандартной программы                    | Náhradní díly z našeho standartního programu                  |     |
|               | 56110    | 带螺丝的拾电片     | Contactsleper                                            | Ślizgacz ze śrubą                                       | Контакта Набор                                             | Kulisa                                                        |     |

\*价格表 \*Priscategorie \*Grupa cenowa \*ценовая категория \*Cenová skupina